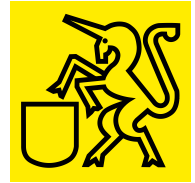


Familienzentrum Dübendorf  
Wallisellenstrasse 5a, 8600 Dübendorf  
Telefon +41 (0)44 801 60 64  
familienzentrum@duebendorf.ch

**Stadt Dübendorf**

Einwohnerdienste



## Hausordnung

Vermietung Privatanlass

### Spezialvereinbarung wegen Covid-19 ab dem 22. Juni 2020

Bitte halten Sie sich eigenverantwortlich an die vom BAG herausgegebenen Massnahmen und Regeln. Insbesondere an die Abstandsregeln und die Hygienemassnahmen.

Sie finden im Familienzentrum Desinfektionsmittel, Seife und Papiertücher. Bitte verwenden Sie für die Entsorgung der Papiertücher die Eimer mit dem Deckel.

Für weitere Informationen gehen Sie bitte auf die Seite des BAG. [www.bag.admin.ch](http://www.bag.admin.ch)

### Nutzung

Die Räume des Familienzentrums können von Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt Dübendorf für private (nicht-öffentliche und nicht-kommerzielle) Anlässe wie Kindergeburtstage, Kurse und Sitzungen genutzt werden. Der Aufenthaltsraum bietet Platz für 30 Personen.

### Mietpreise

Familienraum inkl. Küchenbenützung und Spielraum

Samstag oder Sonntag ganztags Fr. 150.00

Mittwochnachmittag Fr. 90.00

### Schlüssel und Raumabnahme

Der Schlüssel wird gegen ein Depot von Fr. 50.00 ausgehändigt. Die Schlüsselrückgabe findet bei der Raumabnahme statt. Sofern alles in Ordnung ist, wird das Depot zurückerstattet. Defektes Material und aufgebrauchte Reinigungsmittel sind bei der Schlüsselrückgabe zu melden. Ist eine Nachreinigung erforderlich, behält sich das Familienzentrum vor, das Schlüsseldepot und allfällige Extrakosten zu verrechnen.

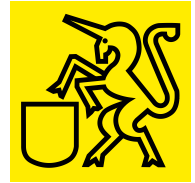
### Stornierungsbedingungen

Zurücktreten vom Vertrag ist kostenlos möglich bis 14. Tage vor dem Veranstaltungstermin. Danach wird die Rechnung ausgestellt und die Kosten müssen vollumfänglich übernommen werden.

### Kaffeemaschine Delizio

Den Mietern steht eine Delizio Kaffeemaschine zur Verfügung. Eine Kapsel inkl. einem Rähmli und einem Zucker kostet Fr. 1.00. Die Kapseln können bei der Raumübergabe bezogen und in bar bezahlt werden. Die Kapseln dürfen auch selbst mitgebracht werden. Die Reinigung der Kaffeemaschine ist Sache der Mieter.





## Reinigung

Das nötige Reinigungsmaterial steht zur Verfügung. Die Mietpartei erledigt folgende Arbeiten:

- Raum durchlüften
- Tische und Stühle reinigen und gemäss aufgehängtem Plan aufstellen
- Spielzimmer aufräumen und gemäss aufgehängtem Plan hinterlassen
- Kühlschrank leeren, Geschirrspüler ausräumen, Geschirr verräumen
- Küchenkombination und Herd gründlich reinigen, Siebeinsatz von Rückständen befreien
- Alle WCs und Lavabos reinigen
- Alle Abfalleimer (Küche, WC) leeren
- **Der Abfall muss mitgenommen werden. Keine Entsorgung durch das Familienzentrum**
- Alle Böden staubsaugen und feucht aufnehmen
- Gebrauchte Tücher zum Trocknen in der Küche aufhängen
- Foyer (Eingangsbereich) staubsaugen, wenn nötig feucht aufnehmen

## Verantwortung

Die Verantwortung für die Raumnutzung übernimmt die Mietpartei. Sie haftet für alle Beschädigungen an Gebäude, Mobiliar, Einrichtungen, Geschirr und Apparaten. Alle festgestellten Schäden sind bei der Rückgabe der Räume zu melden. Die Mietpartei haftet ebenfalls bei Zuwiderhandlung gegen die Hausordnung. Im ganzen Familienzentrum herrscht striktes Rauchverbot. Musik darf nur auf Zimmerlautstärke laufen, ab 22.00 Uhr ist Nachtruhe.

## Spielzimmer beim Aufenthaltsraum

Das Spielzimmer darf nicht mit Schuhen betreten werden. Essen und Trinken ist im Spielzimmer verboten. Spielsachen nach der Benutzung wieder ordentlich einräumen (gemäss Fotos).

## Garten

Gartenspielsachen nach Benutzung wieder in die Truhe versorgen. Nach Benutzung des Sandkastens Vorplatz wischen und Sandkasten wieder abdecken.

## Kontrollen

Die Betriebsleitung und die für die Kontrollgänge beauftragten Personen haben jederzeit Zutritt zu den benutzten Räumen. Die Anweisungen der Betriebsleitung und Kontrollpersonen sind zu befolgen.

## Gerichtsstand

Gerichtsstand bei Streitigkeiten ist Dübendorf. Im Übrigen gelten die einschlägigen Bestimmungen des Obligationenrechts für Mietobjekte.

